

Amserau Trenau | Train Times

11 Rhagfyr 2022 - 20 Mai 2023 | 11 December 2022 - 20 May 2023

Maesteg - Caerdydd Canolog - Casnewydd - Cheltenham Spa

Maesteg - Cardiff Central -
Newport - Cheltenham Spa



Canllaw yn unig yw'r llyfrynnau amserlenni. Dyw newidiadau oherwydd gwaith peirianyddol neu darfu anisgwylledig ar y diwrnod ddim wedi'u cynnwys. Mae gwasanaethau'n gallu newid felly gwnewch eich gwaith cartref cyn teithio, ewch i trc.cymru

Timetable booklets are provided as a guide only. Changes due to engineering works or on-the-day unplanned disruption are not included. Services are subject to change, check before you travel, visit tfw.wales



TTB03a_DLB_V1_12/22



TRAFNIDIAETH CYMRU
TRANSPORT FOR WALES

Paid â chael dy ddal!

Don't get caught red-handed!



Mae Arolygwyr Diogelu Refeniw yn patrolio ein rhwydwaith yn rheolaidd yn gwirio ticedi.

Mae'n rhaid i chi brynu tocyn dilys ar gyfer eich taith cyn mynd ar y trê - dyna'r gyfraith.*

Os nad ydych yn gwneud hynny, gallech chi gael eich erlyn a chael hyd at **£1000** o ddirwy.

Revenue Protection Inspectors are regularly patrolling our network checking tickets.

You must buy a valid ticket for your journey before getting on the train - it's the law.*

If you don't, you risk prosecution and fines of up to **£1000**.

* Amodau Teithio National Rail ac Is-ddeddfau Rheilffyrdd 2005

*National Rail Conditions of Travel and Railway Byelaws 2005



TEITHIO'N SAFFACH GYDA'N GWIRIWR CAPASITI

Gynllunio ymlaen llaw, gweld pa mor brysur yw ein trenau fel arfer a phenderfynu pryd i deithio.

Ewch i trctrenau.cymru neu fwrw golwg ar ap TrC.

TRAVEL SAFER WITH OUR CAPACITY CHECKER

Plan ahead, check how busy our trains usually are and decide when to travel.

Visit tfwrail.wales or check the TFW app.



TRAFNIDIAETH CYMRU
TRANSPORT FOR WALES

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa						Dydd Llun i ddydd Gwener				
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa						Mondays to Fridays				
	XC 1◇	TfW ◇	XC 1◇ D	TfW ◇	TfW G	XC 1◇ D	TfW 1◇ D	TfW ◇	XC 1◇ D	TfW ◇
Maesteg	d				0645					
Maesteg (Ewenny Road)	d				0647					
Garth (Bridgend)	d				0650					
Tondu	d				0658					
Sarn	d				0701					
Wildmill	d				0704					
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a				0708		0719	0736		0822
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d			0635	0708		0719	0737		0822
Pencoed	d			0641	0713		0726	0743		
Llanharan	d			0645	0717			0747		0829
Pontyclun	d			0649	0721		0733	0752		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a			0702	0735		0747	0808		0847
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0610	0640	0705	0737	0745	0750		0845	
Casnewydd / Newport	a	0623	0653	0719		0757	0803		0858	
Casnewydd / Newport	d	0624	0654	0720		0801	0804		0900	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	0634	0704	0730						
Caldicot	d	0637	0707	0733						
Cas-gwent / Chepstow	d	0645	0715	0741					0919	
Lydney	d	0654	0724	0750		0827				
Caerloyw / Gloucester	a	0704	0714	0744	0810		0847		0946	
Caerloyw / Gloucester	d	0708	0717	0745	0811		0849		0949	
Cheltenham Spa	a	0717	0727	0754	0821		0857		0958	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	0725		0802		0952				
Birmingham New Street	a	0816	0855	0845	0958		0945		1045	

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa						Dydd Llun i ddydd Gwener					
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa						Mondays to Fridays					
	TfW ◇	TfW ◇	XC 1◇ D	TfW ◇	XC 1◇ D	TfW ◇	XC 1◇ D	TfW ◇	XC 1◇ D	TfW ◇	
Maesteg	d	0803			0915		1011		1115		
Maesteg (Ewenny Road)	d	0805			0917		1014		1117		
Garth (Bridgend)	d	0808			0920		1017		1120		
Tondu	d	0817			0928		1025		1128		
Sarn	d	0820			0931		1028		1131		
Wildmill	d	0822			0934		1032		1134		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0826			0938		1036		1138		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0826			0938		1036		1138		
Pencoed	d	0832			0943		1041		1143		
Llanharan	d				0948		1046		1147		
Pontyclun	d	0840			0952		1050		1152		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	0854			1006		1105		1206		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		0906	0945	1008	1045		1145	1210	1245	1307
Casnewydd / Newport	a		0920	0957	1022	1058		1157	1224	1257	1322
Casnewydd / Newport	d		0921	0959	1023	1101		1159	1225	1259	1322
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0931		1033				1236		1333
Caldicot	d		0934		1036				1238		1336
Cas-gwent / Chepstow	d		0942	1016	1044			1216	1247	1316	1344
Lydney	d		0951		1053	1125			1255		1353
Caerloyw / Gloucester	a		1011	1043	1114	1145		1243	1316	1344	1413
Caerloyw / Gloucester	d		1017	1049	1117	1149		1245	1317	1349	
Cheltenham Spa	a		1027	1058	1127	1158		1254	1327	1358	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a			1155				1302	1355		
Birmingham New Street	a		1158	1145	1255	1245		1345	1421	1445	

Nodiadau

- D I Nottingham
- G I Dref Glynebwy

Notes

- D To Nottingham
- G To Ebbw Vale Town

I gael esboniad o'r nodiadau a symbolau safonol gweler gwaelod yr amserlen
For an explanation of standard notes and symbols, please see end of timetable

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa			Dydd Llun i ddydd Gwener								
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa			Mondays to Fridays								
	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	
	H	I D	◇	I D	◇	I D	◇	I D	◇	I D	
Maesteg	d	12 15		13 15		14 15		15 15		16 16	
Maesteg (Ewenny Road)	d	12 17		13 17		14 17		15 17		16 18	
Garth (Bridgend)	d	12 20		13 20		14 20		15 20		16 21	
Tondu	d	12 29		13 28		14 28		15 28		16 29	
Sarn	d	12 32		13 31		14 31		15 31		16 32	
Wildmill	d	12 34		13 34		14 34		15 34		16 35	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	12 37		13 38		14 39		15 38		16 39	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	12 38		13 38		14 39		15 38		16 39	
Pencoed	d	12 44		13 43		14 44		15 43		16 44	
Llanharan	d	12 48		13 48		14 48		15 47		16 48	
Pontyclun	d	12 53		13 52		14 52		15 51		16 52	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	13 06		14 08		15 07		16 05		17 06	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	13 22	13 45		14 45	15 08	15 45	16 08	16 45	17 08	17 45
Casnewydd / Newport	a	13 36	13 57		14 57	15 22	15 57	16 22	16 57	17 23	17 57
Casnewydd / Newport	d	13 37	13 59		14 59	15 23	15 59	16 23	16 59	17 23	17 59
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d					15 34		16 34		17 34	
Caldicot	d					15 37		16 36		17 36	
Cas-gwent / Chepstow	d			15 19	15 45	16 16	16 45	17 15	17 45	18 16	
Lydney	d		14 23			15 54		16 53	17 25	17 53	
Caerloyw / Gloucester	a		14 43		15 46	16 15	16 43	17 15	17 45	18 13	18 43
Caerloyw / Gloucester	d		14 49		15 49	16 16	16 45	17 17	17 49	18 18	18 45
Cheltenham Spa	a		14 58		15 58	16 26	16 54	17 24	17 58	18 26	18 54
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a		15 54				17 02	17 57			19 02
Birmingham New Street	a		15 45		16 45	17 26	17 45	18 55	18 45	19 55	19 45

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa			Dydd Llun i ddydd Gwener								
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa			Mondays to Fridays								
	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	TfW	
	◇	I D	◇	I D	◇	I D	◇	I D	◇	◇ FX	
Maesteg	d	17 14		18 18		19 14		20 10		21 13	22 15
Maesteg (Ewenny Road)	d	17 16		18 20		19 16		20 13		21 15	22 17
Garth (Bridgend)	d	17 19		18 23		19 19		20 16		21 18	22 20
Tondu	d	17 27		18 31		19 27		20 24		21 26	22 28
Sarn	d	17 30		18 34		19 30		20 27		21 29	22 31
Wildmill	d	17 33		18 37		19 33		20 31		21 32	22 34
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	17 37		18 41		19 37		20 35		21 36	22 38
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	17 37		18 41		19 37		20 36		21 36	22 40
Pencoed	d	17 42		18 46		19 42		20 41		21 41	22 46
Llanharan	d	17 46		18 50		19 46		20 47		21 45	22 50
Pontyclun	d	17 51		18 54		19 50		20 52		21 50	22 55
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	18 05		19 08		20 05		21 07		22 05	23 09
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	18 07	18 45		19 50		21 06	21 10	21 45		23 12
Casnewydd / Newport	a	18 23	18 57		20 02		21 19	21 24	21 57		23 29
Casnewydd / Newport	d	18 23	18 59		20 04		21 20	21 25	21 59		23 30
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	18 34			20 14			21 35			23 49
Caldicot	d	18 38			20 17			21 38			23 51
Cas-gwent / Chepstow	d	18 47	19 18		20 25			21 46			00 01
Lydney	d	18 57			20 34			21 55			00 09
Caerloyw / Gloucester	a	19 18	19 45		20 54		22 02	22 17	22 45		00 33
Caerloyw / Gloucester	d	19 19	19 49		20 56		22 03	22 18	22 49		
Cheltenham Spa	a	19 28	19 58		21 05		22 12	22 28	22 58		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	19 57			21 40		22 20				
Birmingham New Street	a	20 55	20 45		21 54		23 05	23 41	23 58		

Nodiadau

H I Gaerdybi
D I Nottingham
FX Dydd Llun i ddydd Iau

Notes

H To Holyhead
D To Nottingham
FX Monday to Thursday

	TfW ◇ FO												
Maesteg	d	2215											
Maesteg (Ewenny Road)	d	2217											
Garth (Bridgend)	d	2220											
Tondu	d	2228											
Sarn	d	2231											
Wildmill	d	2234											
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	2238											
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	2240											
Pencoed	d	2246											
Llanharan	d	2250											
Pontyclun	d	2255											
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 a	2309											
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 d	2320											
Casnewydd / Newport	a	2333											
Casnewydd / Newport	d	2334											
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	2346											
Caldicot	d	2348											
Cas-gwent / Chepstow	d	2357											
Lydney	d	0005											
Caerloyw / Gloucester	7 a	0026											
Caerloyw / Gloucester	7 d												
Cheltenham Spa	a												
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a												
Birmingham New Street	12 a												

Nodiadau

FO Dydd Gwener yn unig

Notes

FO Friday only

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trc.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfw.wales or call 03457 48 49 50.

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa										Dydd Sadwrn	
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa										Saturdays	
		XC I D	XC I D E	TfW D	XC I D D	TfW D	TfW D G	XC I D D	TfW D	TfW D	XC I D D
Maesteg	d						0643				
Maesteg (Ewenny Road)	d						0645				
Garth (Bridgend)	d						0648				
Tondu	d						0656				
Sarn	d						0659				
Wildmill	d						0702				
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a						0706		0722	0753	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d					0637	0706		0722	0753	
Pencoed	d					0643	0711			0813	
Llanharan	d					0647			0730	0817	
Pontyclun	d					0651	0718			0821	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a					0704	0732		0746	0835	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d			0610	0640	0707	0735	0745	0752		0845
Casnewydd / Newport	a			0624	0653	0721		0758	0805		0858
Casnewydd / Newport	d			0626	0654	0722		0800	0806		0859
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			0638	0704	0733					
Caldicot	d			0640	0707	0736					
Cas-gwent / Chepstow	d			0649	0715	0745					0916
Lydney	d			0657	0724	0754		0825			
Caerloyw / Gloucester	a	0650		0718	0744	0817		0845			0943
Caerloyw / Gloucester	d	0659	0705	0718	0745	0818		0849			0949
Cheltenham Spa	a	0707	0713	0729	0754	0828		0858			0958
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	0757	0721		0802			0955			
Birmingham New Street	a	0755	0806	0855	0845	0955		0945			1045

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa										Dydd Sadwrn	
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa										Saturdays	
		TfW D	TfW D	XC I D D	TfW D	XC I D D	TfW D	XC I D D	TfW D	XC I D D	TfW D
Maesteg	d		0805		0915		1015		1115		
Maesteg (Ewenny Road)	d		0808		0917		1017		1117		
Garth (Bridgend)	d		0811		0920		1020		1120		
Tondu	d		0819		0928		1028		1128		
Sarn	d		0822		0931		1031		1131		
Wildmill	d		0826		0934		1034		1134		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0821	0831		0938		1038		1138		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0821	0831		0939		1038		1138		
Pencoed	d	0827			0944		1043		1143		
Llanharan	d		0838		0949		1047		1147		
Pontyclun	d	0834			0953		1051		1151		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	0849	0855		1006		1107		1205		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		0904	0945	1008	1045		1145	1208	1245	1307
Casnewydd / Newport	a		0919	0957	1022	1057		1157	1221	1257	1322
Casnewydd / Newport	d		0920	0959	1023	1100		1159	1222	1259	1322
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0933		1033				1233		1332
Caldicot	d		0935		1036				1235		1335
Cas-gwent / Chepstow	d		0944	1016	1044		1217	1244	1316	1343	
Lydney	d		0952		1053	1124		1252			1352
Caerloyw / Gloucester	a		1013	1043	1113	1143		1243	1313	1343	1413
Caerloyw / Gloucester	d		1013	1049	1114	1149		1245	1314	1349	1413
Cheltenham Spa	a		1024	1058	1124	1158		1254	1324	1358	1424
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a			1156				1302	1356		
Birmingham New Street	a		1155	1145	1255	1245		1345	1455	1445	1518

Nodiadau

- E I Stansted Airport
- D I Nottingham
- G I Dref Glynebwy

Notes

- E To Stansted Airport
- D To Nottingham
- G To Ebbw Vale Town

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa											Dydd Sadwrn
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa											Saturdays
	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	
	◇	1◇	◇	1◇	◇	1◇	◇	1◇	◇	1◇	
	H	D		D		D		D		D	
Maesteg	d	12 15		13 14		14 14		15 14		16 14	
Maesteg (Ewenny Road)	d	12 17		13 16		14 16		15 17		16 16	
Garth (Bridgend)	d	12 20		13 19		14 19		15 19		16 19	
Tondu	d	12 29		13 27		14 27		15 27		16 27	
Sarn	d	12 32		13 30		14 30		15 30		16 30	
Wildmill	d	12 34		13 33		14 33		15 34		16 33	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	12 38		13 37		14 37		15 37		16 37	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	12 38		13 37		14 37		15 37		16 37	
Pencoed	d	12 44		13 42		14 42		15 43		16 42	
Llanharan	d	12 47		13 47		14 46		15 47		16 46	
Pontyclun	d	12 52		13 5 1		14 5 1		15 5 1		16 5 1	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 a	13 05		14 06		15 04		16 05		17 04	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 d	13 22	13 45		14 45	15 07	15 45	16 07	16 45	17 07	17 45
Casnewydd / Newport	a	13 35	13 57		14 58	15 2 1	15 57	16 2 1	16 57	17 22	17 57
Casnewydd / Newport	d	13 36	13 59		14 59	15 22	15 59	16 22	16 59	17 22	17 59
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d					15 32		16 32		17 32	
Caldicot	d					15 35		16 35		17 35	
Cas-gwent / Chepstow	d			15 18	15 43	16 16	16 43		17 43	18 17	
Lydney	d		14 23			15 52		16 52	17 24	17 52	
Caerloyw / Gloucester	7 a		14 43		15 44	16 12	16 43	17 12	17 43	18 12	18 44
Caerloyw / Gloucester	7 d		14 49		15 49	16 13	16 45	17 13	17 49	18 13	18 45
Cheltenham Spa	a		14 58		15 58	16 23	16 54	17 22	17 58	18 23	18 54
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a		15 56				17 02	17 56			19 02
Birmingham New Street	12 a		15 45		16 45	17 18	17 45	18 55	18 45	19 55	19 45

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa											Dydd Sadwrn
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa											Saturdays
	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	TfW	TfW	TfW	
	◇	1◇	◇	1◇	◇	1◇	◇	◇	◇	◇	
		D		D		K					
Maesteg	d	17 13		18 14		19 15		20 16	2 11 4	22 16	
Maesteg (Ewenny Road)	d	17 15		18 16		19 17		20 18	2 1 16	22 18	
Garth (Bridgend)	d	17 18		18 19		19 20		20 2 1	2 1 19	22 2 1	
Tondu	d	17 26		18 27		19 28		20 29	2 1 27	22 29	
Sarn	d	17 29		18 30		19 3 1		20 3 2	2 1 30	22 3 2	
Wildmill	d	17 32		18 33		19 3 4		20 3 5	2 1 33	22 3 5	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	17 36		18 37		19 3 8		20 3 9	2 1 37	22 3 8	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	17 36		18 37		19 3 8		20 3 9	2 1 37	22 3 9	
Pencoed	d	17 4 1		18 4 2		19 4 3		20 4 4	2 1 43	22 4 4	
Llanharan	d	17 4 5		18 4 7		19 4 8		20 4 8	2 1 47	22 4 9	
Pontyclun	d	17 5 0		18 5 1		19 5 2		20 5 3	2 1 5 1	22 5 3	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 a	18 0 4		19 0 5		20 0 6		2 1 0 7	2 2 0 4	23 1 0	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	7 d	18 0 9	18 4 5		20 0 0		20 4 8	2 1 1 0		23 1 5	
Casnewydd / Newport	a	18 2 3	18 5 7		20 1 2	2 1 0 0	2 1 2 5			23 3 2	
Casnewydd / Newport	d	18 2 4	18 5 9		20 1 4	2 1 0 2	2 1 2 5			23 3 4	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	18 3 5			20 2 5			2 1 3 6		23 5 4	
Caldicot	d	18 3 8			20 2 7			2 1 3 8		23 5 6	
Cas-gwent / Chepstow	d	18 4 6	19 1 6		20 3 6			2 1 4 7		00 0 5	
Lydney	d	18 5 5			20 4 4			2 1 5 5		00 1 4	
Caerloyw / Gloucester	7 a	19 1 5	19 4 4		2 1 0 5	2 1 4 4	2 2 1 6			00 3 6	
Caerloyw / Gloucester	7 d	19 1 6	19 4 9		2 1 0 7	2 1 4 9	2 2 1 6				
Cheltenham Spa	a	19 2 6	19 5 8		2 1 1 6	2 1 5 8	2 2 2 5				
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	19 5 8			2 1 2 5						
Birmingham New Street	12 a	20 5 3	20 4 5		22 0 7		22 4 5				

Nodiadau

- H | Gaerdybi
- D | Nottingham
- K | Derby

Notes

- H | To Holyhead
- D | To Nottingham
- K | To Derby

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa											Dydd Sul
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa											Sundays
	TfW	XC	TfW	TfW	XC	XC	TfW	TfW	XC	TfW	
	◇	■◇■	◇	◇	■◇	■◇	◇	◇	■◇■	◇	
					D	D			D		
Maesteg	d			0948			1109			12 14	
Maesteg (Ewenny Road)	d			0951			1112			12 17	
Garth (Bridgend)	d			0954			1115			12 19	
Tondu	d			1003			1123			12 27	
Sarn	d			1006			1126			12 30	
Wildmill	d			1009			1130			12 34	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a			10 14			1134			12 37	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d			10 14			1135			12 38	
Pencoed	d			1020			1140			12 44	
Llanharan	d			1024			1145			12 48	
Pontyclun	d			1029			1149			12 52	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a			1045			1205			13 06	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0823	1030		1048	1145		1229	1245		
Casnewydd / Newport	a	0840	1043		1100	1157		1242	1257		
Casnewydd / Newport	d	0841	1044		1102	1159		1243	1258		
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	0903	1056					1254			
Caldicot	d	0905	1059					1256			
Cas-gwent / Chepstow	d	09 14	1107					1305			
Lydney	d	0922	11 16					13 13			
Caerloyw / Gloucester	a	0943	0950	1137	1146	1241		1334	1341		
Caerloyw / Gloucester	d	0944	1002	1138	1149	1249		1335	1349		
Cheltenham Spa	a	0956	10 10	1148	1158	1258		1345	1358		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a	1056		1252				1453			
Birmingham New Street	a		1049	1249	1245	1345		1450	1445		

Maesteg - Caerdydd - Casnewydd - Cheltenham Spa											Dydd Sul
Maesteg - Cardiff - Newport - Cheltenham Spa											Sundays
	XC	TfW	TfW	XC	XC	TfW	TfW	TfW	XC	XC	
	■◇■	◇	◇	■◇■	■◇■	◇	◇	■◇■	■◇■	■◇■	
	D			D	D				D	D	
Maesteg	d	13 11				15 10					
Maesteg (Ewenny Road)	d	13 14				15 13					
Garth (Bridgend)	d	13 17				15 16					
Tondu	d	1325				1524					
Sarn	d	1328				1527					
Wildmill	d	1332				153 1					
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1337				1536		1604			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1338				1536		1604			
Pencoed	d	1343				154 1		16 10			
Llanharan	d	1348				1546		16 14			
Pontyclun	d	1352				1550		16 19			
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1408				1605		1633			
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	1345	1429	1445	1545		1629	1640	1645	1745	
Casnewydd / Newport	a	1357	1442	1458	1557		1643	1654	1657	1757	
Casnewydd / Newport	d	140 1	1443	1459	1559		1643	1655	1659	1759	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		1454				1655				
Caldicot	d		1457				1657				
Cas-gwent / Chepstow	d		1505				1706				
Lydney	d		15 14				17 14				
Caerloyw / Gloucester	a	1445	1534	154 1	164 1		1735		1741	184 1	
Caerloyw / Gloucester	d	1449	1535	1549	1649		1736		1749	1849	
Cheltenham Spa	a	1458	1545	1558	1658		1746		1758	1858	
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a		1652				1856				
Birmingham New Street	a	1545	1649	1645	1745		1850		1845	1945	

Nodiadau

D I Nottingham

Notes

D To Nottingham

I gael esboniad o'r nodiadau a symbolau safonol gweler gwaelod yr amserlen
For an explanation of standard notes and symbols, please see end of timetable

	TfW	TfW	XC	XC	TfW	TfW	XC	TfW	TfW	
	G	◇	◇ D	◇ L	◇	◇	◇	G	◇	
Maesteg	d	1708			19 15			2038		
Maesteg (Ewenny Road)	d	17 11			19 18			2040		
Garth (Bridgend)	d	17 14			19 21			2043		
Tondu	d	17 22			19 29			20 51		
Sarn	d	17 25			19 32			20 54		
Wildmill	d	17 29			19 36			20 57		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	17 34			19 40			21 01		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	17 34			19 40			21 01		
Pencoed	d	17 39			19 45			21 06		
Llanharan	d	17 44			19 50			21 11		
Pontyclun	d	17 48			19 54			21 15		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	18 02			20 10			21 30		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	18 05	18 29	18 45	19 45		20 24	20 45	21 34	22 35
Casnewydd / Newport	a	18 18	18 42	18 57	19 58		20 38	20 57		22 48
Casnewydd / Newport	d	18 22	18 43	18 59	19 59		20 38	20 59		22 49
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		18 55				20 49			22 59
Caldicot	d		18 57				20 51			23 02
Cas-gwent / Chepstow	d		19 06				21 00			23 10
Lydney	d		19 14				21 08			23 19
Caerloyw / Gloucester	a		19 35	19 41	20 46		21 31	21 42		23 40
Caerloyw / Gloucester	d		19 35	19 49	20 49			21 49		
Cheltenham Spa	a		19 45	19 58	20 58			21 58		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	a		20 54							
Birmingham New Street	a		20 49	20 45	21 45			22 45		

Nodiadau

G | Dref Glynebwy
D | Nottingham
L | Leicester

Notes

G To Ebbw Vale Town
D To Nottingham
L To Leicester

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwyio ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trc.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfw.wales or call 03457 484 950.

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg				Dydd Llun i ddydd Gwener						
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg				Mondays to Fridays						
	TfW ◇ D	TfW ◇	TfW ◇	XC 1◇	XC 1◇	TfW ◇	TfW ◇	XC 1◇	TfW ◇	XC 1◇
Birmingham New Street 12	d			0500	0537			0730	0712	0830
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d			0537	0631		0724			
Cheltenham Spa	d		0537	0606	0640		0746	0815	0846	0915
Caerloyw / Gloucester 7	a		0548	0614	0649		0756	0823	0856	0924
Caerloyw / Gloucester 7	d		0548	0616	0651		0758	0827	0858	0927
Lydney	d		0607	0635	0710		0817		0917	
Cas-Gwent / Chepstow	d		0617	0645	0720		0826	0853	0926	0953
Caldicot	d		0625	0653	0728		0835		0935	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0628	0657	0733		0838		0938	
Casnewydd / Newport	a		0642	0709	0746		0850	0911	0950	1011
Casnewydd / Newport	d		0643	0710	0747		0850	0913	0953	1013
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a		0656	0722	0800		0908	0925	1007	1025
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	0535	0554	0703		0820	0916		1015	
Pontyclun	d	0552		0715		0833	0929		1027	
Llanharan	d	0557		0720		0838	0934		1032	
Pencoed	d	0601		0724		0842	0938		1036	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0606	0616	0729		0848	0944		1042	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0606	0616	0731		0848	0944		1042	
Wildmill	d		0619	0733		0850	0947		1044	
Sarn	d		0622	0736		0853	0950		1047	
Tondu	d		0625	0740		0857	0953		1051	
Garth (Bridgend)	d		0635	0747		0904	1001		1058	
Maesteg (Ewenny Road)	d		0637	0750		0907	1004		1101	
Maesteg	a		0641	0754		0912	1007		1104	

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg				Dydd Llun i ddydd Gwener							
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg				Mondays to Fridays							
	TfW ◇	XC 1◇	TfW ◇	XC 1◇	TfW ◇	XC 1◇	TfW ◇	XC 1◇	TfW ◇	XC 1◇	
Birmingham New Street 12	d		0930	0912	1030	1042	1130		1230	1212	1330
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d		0917			1113				1314	
Cheltenham Spa	d		1015	1045	1115	1145	1215		1315	1345	1415
Caerloyw / Gloucester 7	a		1025	1054	1125	1155	1224		1326	1354	1425
Caerloyw / Gloucester 7	d		1027	1100	1127	1159	1227		1328	1359	1427
Lydney	d		1046	1119		1218			1347	1418	
Cas-Gwent / Chepstow	d			1129	1153	1227	1253			1427	1453
Caldicot	d			1137		1236				1436	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			1140		1239				1439	
Casnewydd / Newport	a	1101	1111	1152	1211	1251	1311		1412	1451	1511
Casnewydd / Newport	d	1102	1113	1153	1213	1251	1313		1413	1451	1513
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	a	1116	1125	1207	1225	1304	1325		1425	1505	1525
Caerdydd Canolog / Cardiff Central 7	d	1118		1218		1316		1417		1517	
Pontyclun	d	1132		1230		1328		1429		1529	
Llanharan	d	1137		1235		1333		1434		1534	
Pencoed	d	1142		1240		1337		1438		1538	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1148		1246		1342		1444		1544	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1148		1247		1342		1444		1544	
Wildmill	d	1151		1250		1345		1446		1546	
Sarn	d	1154		1253		1348		1449		1549	
Tondu	d	1157		1256		1351		1453		1553	
Garth (Bridgend)	d	1207		1304		1359		1500		1600	
Maesteg (Ewenny Road)	d	1210		1307		1402		1503		1603	
Maesteg	a	1212		1311		1405		1507		1606	

Nodiadau
D I Aberdaugleddau

Notes
D To Milford Haven

I gael esboniad o'r nodiadau a symbolau safonol gweler gwaelod yr amserlen
For an explanation of standard notes and symbols, please see end of timetable

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg						Dydd Llun i ddydd Gwener				
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg						Mondays to Fridays				
	TfW	XC	TfW	TfW	XC	TfW	TfW	XC	TfW	XC
	◇	1◇1	1◇1	◇	1◇1	◇	◇	1◇	◇	1◇
Birmingham New Street	d	1430			1530		1542	1630	1642	1730
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d				15 14			1709	17 15	1809
Cheltenham Spa	d	15 15			16 15		1646	17 19	1745	18 19
Caerloyw / Gloucester	a	1525			1624		1657	1727	1757	1827
Caerloyw / Gloucester	d	1457	1527		1627		1700	1730	1800	1830
Lydney	d	15 16			1646		17 19	1749	18 19	
Cas-Gwent / Chepstow	d	1525	1553		1655		1729		1829	
Caldicot	d	1534					1737		1837	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1537					1740		1840	
Casnewydd / Newport	a	1549	16 11	1640		17 13		1753	18 15	1853
Casnewydd / Newport	d	1550	16 13	1645		17 14		1756	18 16	1854
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1604	1625	1703		1726		18 13	1828	1909
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	16 15		1704	1723		1808	18 16		19 12
Pontyclun	d	1629			1736		1820	1828		1924
Llanharan	d	1634		17 19	1740			1833		1929
Pencoed	d	1639			1744		1827	1838		1934
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1644		1728	1749		1833	1845		1941
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1644		1728	1750		1833	1845		1941
Wildmill	d	1647			1752			1848		1944
Sarn	d	1650			1755			185 1		1947
Tondu	d	1653			1759			1854		1950
Garth (Bridgend)	d	170 1			1806			1904		2000
Maesteg (Ewenny Road)	d	1704			1809			1906		2002
Maesteg	a	1707			18 13			19 10		2006

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg						Dydd Llun i ddydd Gwener					
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg						Mondays to Fridays					
	TfW	XC	XC	TfW	XC	TfW	TfW	XC	XC	XC	
	◇	1◇1	1◇	◇	1◇	◇	◇	1◇	1◇	1◇1	
						FO H	FX H	FO	FX		
Birmingham New Street	d	17 12	18 12	1830	1842	1930			2030	2030	21 10
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d				19 13						
Cheltenham Spa	d	1846	1852	19 15	1946	20 15		21 15	21 15	21 52	
Caerloyw / Gloucester	a	1855	1902	1924	1955	2023		21 23	21 23	2200	
Caerloyw / Gloucester	d	1857	1908	1927	2000	2027		21 25	21 25	2205	
Lydney	d	19 18			20 19			2144	2144		
Cas-Gwent / Chepstow	d	1927			2028			21 53	21 53		
Caldicot	d	1936			2037			2202	2202		
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1942			2040			2205	2205		
Casnewydd / Newport	a	1954		20 12	2052	21 09		22 16	22 16		
Casnewydd / Newport	d	1954		20 14	2053	21 10		22 17	22 17		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	2009		2026	21 07	21 24		2229	2236		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	20 15			21 12		22 18	22 18			
Pontyclun	d	2027			21 25		2230	2231			
Llanharan	d	2032			21 30		2235	2236			
Pencoed	d	2036			21 34		2239	2240			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	2042			21 40		2244	2246			
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	2042			21 41		2244	2246			
Wildmill	d	2045			21 43						
Sarn	d	2048			21 46						
Tondu	d	2051			21 50						
Garth (Bridgend)	d	2059			21 57						
Maesteg (Ewenny Road)	d	21 02			2200						
Maesteg	a	21 06			2204						

Nodiadau

- G | Abertawe
- FO | Dydd Gwener yn unig
- H | I Gaerfyrddin
- FX | Dydd Llun i ddydd Iau

Notes

- G | To Swansea
- FO | Friday only
- H | To Carmarthen
- FX | Monday to Thursday

		XC 11	TfW ◇	TfW ◇ H	TfW ◇ FO	TfW ◇ FX						
Birmingham New Street	d	2130			22 12							
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d	2209			2 150							
Cheltenham Spa	d	222 1			2258	2258						
Caerloyw / Gloucester	a	2230			2308	2308						
Caerloyw / Gloucester	d				2310	2310						
Lydney	d				2330	2330						
Cas-Gwent / Chepstow	d				2339	2339						
Caldicot	d				2348	2348						
Cyff Twnel Hafren / Sewern Tunnel Jn	d				235 1	235 1						
Casnewydd / Newport	a				0007	00 14						
Casnewydd / Newport	d				0007	00 16						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a				0022	0037						
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		2237	23 15								
Pontyclun	d			2330								
Llanharan	d			2335								
Pencoed	d			2340								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		2258	2347								
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		2300	2347								
Wildmill	d		2302									
Sarn	d		2305									
Tondu	d		2309									
Garth (Bridgend)	d		23 18									
Maesteg (Ewenny Road)	d		232 1									
Maesteg	a		2324									

Nodiadau

H I Gaerfyrddin
FO Dydd Gwener yn unig
FX Dydd Llun i ddydd Iau

Notes

H To Carmarthen
FO Friday only
FX Monday to Thursday

Mae'n bosibl na fydd tocynnau Off-Peak Day yn ddilys i deithio rhwng 0430 a 0930 ac ar gyfer teithiau sy'n cychwyn rhwng 1600 a 1829 Llun-Gwener. Dylech wirio am unrhyw gyfyngiadau cyn teithio.
Off-Peak Day tickets may not be valid for travel between 0430 and 0930 and for journeys starting between 1600 and 1829 Mon-Fri.
Please check restrictions before travel.

Gall gwaith i wella rheilffyrdd effeithio ar deithiau ar ddiwrnodau'r wythnos cyn 0630 neu ar ôl 2100. Cyn teithio, ewch i www.trc.cymru neu ffoniwch 03457 48 49 50.

Rail improvement work can affect journeys on weekdays before 0630 or after 2100 hours and on weekends. Before travelling, visit www.tfw.wales or call 03457 48 49 50.

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg										Dydd Sadwrn
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg										Saturdays
	TfW	TfW	TfW	XC	XC	TfW	TfW	XC	TfW	XC
	◇	◇	◇	1◇	1◇	◇	◇	1◇	◇	1◇
	D	◇	◇							
Birmingham New Street	d			0500	0542			0730	0712	0830
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d				0634		0708			
Cheltenham Spa	d		0533	0604	0644	0746	0815	0846	0915	
Caerloyw / Gloucester	a		0542	0612	0653	0755	0825	0855	0924	
Caerloyw / Gloucester	d		0548	0615	0657	0757	0827	0901	0927	
Lydney	d		0607	0635	0716	0816		0920		
Cas-Gwent / Chepstow	d		0617	0644	0726	0825	0853	0929	0953	
Caldicot	d		0625	0653	0734	0834		0938		
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0628	0656	0739	0838		0941		
Casnewydd / Newport	a		0640	0707	0750	0851	0912	0953	1012	
Casnewydd / Newport	d		0641	0708	0753	0852	0914	0953	1013	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a		0653	0720	0805	0908	0926	1008	1027	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0535	0549	0704		0818	0916	1016		
Pontyclun	d	0551	0601	0716		0831	0928	1029		
Llanharan	d	0556	0606	0721		0835	0933	1034		
Pencoed	d	0600	0610	0725		0840	0938	1039		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	0608	0616	0731		0847	0943	1045		
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	0608	0616	0732		0847	0943	1045		
Wildmill	d		0619	0735		0849	0946	1048		
Sarn	d		0622	0738		0852	0950	1051		
Tondu	d		0625	0741		0856	0953	1054		
Garth (Bridgend)	d		0633	0749		0905	1001	1102		
Maesteg (Ewenny Road)	d		0636	0752		0908	1004	1105		
Maesteg	a		0639	0755		0912	1008	1108		

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg										Dydd Sadwrn	
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg										Saturdays	
	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	
	◇	1◇	◇	1◇	◇	1◇	◇	1◇	◇	1◇	
Birmingham New Street	d		0930	0912	1030	1042	1130		1230	1212	1330
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d		0913			1113				1313	
Cheltenham Spa	d		1015	1041	1115	1146	1215		1315	1346	1415
Caerloyw / Gloucester	a		1023	1050	1124	1155	1223		1323	1355	1424
Caerloyw / Gloucester	d		1027	1052	1127	1158	1227		1327	1358	1427
Lydney	d		1046	1111		1217			1346	1417	
Cas-Gwent / Chepstow	d			1120	1153	1226	1253			1426	1453
Caldicot	d			1129		1235				1435	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d			1132		1238				1438	
Casnewydd / Newport	a	1100	1111	1145	1212	1250	1312		1411	1450	1511
Casnewydd / Newport	d	1103	1113	1146	1213	1251	1313		1413	1452	1513
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1116	1125	1200	1226	1306	1325		1425	1507	1525
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	1118		1218		1315		1415		1516	
Pontyclun	d	1131		1230		1327		1427		1529	
Llanharan	d	1136		1235		1332		1432		1534	
Pencoed	d	1140		1239		1337		1437		1539	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1146		1245		1343		1442		1545	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1146		1245		1343		1442		1545	
Wildmill	d	1149		1248		1345		1445		1548	
Sarn	d	1152		1251		1348		1448		1551	
Tondu	d	1155		1254		1352		1452		1554	
Garth (Bridgend)	d	1205		1302		1400		1500		1602	
Maesteg (Ewenny Road)	d	1208		1305		1403		1503		1605	
Maesteg	a	1211		1308		1406		1507		1608	

Nodiadau

D 1 Aberdaugleddau

Notes

D To Milford Haven

I gael esboniad o'r nodiadau a symbolau safonol gweler gwaelod yr amserlen
For an explanation of standard notes and symbols, please see end of timetable

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg											Dydd Sadwrn
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg											Saturdays
		TfW ◇	XC 10:11	TfW ◇	XC 11:11	TfW ◇	XC 11:11	TfW ◇	XC 11:11	TfW ◇	XC 11:11
Birmingham New Street	d	1342	1430		1530	1512	1630	1612	1730	1712	1830
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d				1513			1713	1809		
Cheltenham Spa	d	1446	1515		1615	1646	1715	1735	1819	1846	1915
Caerloyw / Gloucester	a	1455	1524		1623	1655	1725	1744	1827	1855	1925
Caerloyw / Gloucester	d	1500	1527		1627	1658	1727	1746	1830	1858	1927
Lydney	d	1519			1646	1717	1746	1805		1917	
Cas-Gwent / Chepstow	d	1528	1553		1656	1726		1815		1927	
Caldicot	d	1537				1735		1823		1935	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1540				1738		1826		1938	
Casnewydd / Newport	a	1552	1611		1713	1750	1811	1838	1912	1950	2009
Casnewydd / Newport	d	1553	1613		1715	1750	1813	1839	1913	1952	2010
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1606	1625		1727	1807	1827	1852	1925	2007	2022
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	1618		1714		1815		1907		2019	
Pontyclun	d	1631		1726		1828		1920		2031	
Llanharan	d	1636		1731		1833		1924		2036	
Pencoed	d	1640		1736		1837		1929		2040	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	1646		1742		1843		1945		2046	
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	1646		1742		1844		1946		2046	
Wildmill	d	1649		1744		1847		1948		2049	
Sarn	d	1652		1747		1850		1951		2052	
Tondu	d	1655		1751		1853		1955		2055	
Garth (Bridgend)	d	1703		1758		1901		2002		2103	
Maesteg (Ewenny Road)	d	1706		1801		1904		2005		2106	
Maesteg	a	1710		1804		1907		2009		2110	

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg											Dydd Sadwrn
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg											Saturdays
		TfW ◇	XC 11:11	TfW ◇ H	TfW ◇ H	TfW ◇	XC 11:11	XC 11:11	TfW ◇		
Birmingham New Street	d	1842	1930				2030	2112			
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d	1913							2156		
Cheltenham Spa	d	1946	2015				2115	2152	2258		
Caerloyw / Gloucester	a	1956	2024				2124	2200	2307		
Caerloyw / Gloucester	d	1958	2027				2127	2205	2309		
Lydney	d	2017					2146		2328		
Cas-Gwent / Chepstow	d	2027					2156		2338		
Caldicot	d	2035					2204		2346		
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	2038					2207		2349		
Casnewydd / Newport	a	2050	2109				2219		0008		
Casnewydd / Newport	d	2054	2110				2224		0009		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	2108	2122				2244		0030		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	2118		2208	2227	2237					
Pontyclun	d	2130		2221	2239	2249					
Llanharan	d	2135		2225	2244	2255					
Pencoed	d	2140		2229	2248	2300					
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	2145		2235	2255	2306					
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	2145		2235	2255	2306					
Wildmill	d	2148				2308					
Sarn	d	2151				2311					
Tondu	d	2154				2315					
Garth (Bridgend)	d	2202				2325					
Maesteg (Ewenny Road)	d	2205				2327					
Maesteg	a	2209				2331					

Nodiadau

H 1 Gaerfyrddin

Notes

H To Carmarthen

I gael esboniad o'r nodiadau a symbolau safonol gweler gwaelod yr amserlen
For an explanation of standard notes and symbols, please see end of timetable

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg										Dydd Sul
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg										Sundays
	TfW	TfW	TfW	TfW	TfW	TfW	TfW	XC	TfW	XC
	◇	◇ D	◇	◇	◇	◇	◇ D	◇ D	◇	◇ D
Birmingham New Street	d						0930		10 12	11 12
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d						10 14			
Cheltenham Spa	d						1038		1100	1200
Caerloyw / Gloucester	a						1047		1109	1209
Caerloyw / Gloucester	d		0845				1048		1111	12 11
Lydney	d		0904				1107			
Cas-Gwent / Chepstow	d		09 14				11 16			
Caldicot	d		0922				1125			
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d		0925				1128			
Casnewydd / Newport	a		0944				1140		1153	1253
Casnewydd / Newport	d	0930	0945				1140		1154	1254
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	0949	1004				1155		1207	1306
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d	0845	0953		10 13	11 19		1204		12 10
Pontyclun	d	0857	1005		1025	113 1		12 18		1223
Llanharan	d	0902	10 11		1030	1136		1223		1228
Pencoed	d	0907	10 16		1035	114 1		1227		1233
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a	09 14	1022		1040	1146		1233		1239
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d	09 14	1023		1040	1146		1234		1239
Wildmill	d	09 17			1043	1149				1242
Sarn	d	0920			1047	1152				1246
Tondu	d	0924			1050	1156				1249
Garth (Bridgend)	d	0932			1058	1203				1257
Maesteg (Ewenny Road)	d	0935			1102	1207				130 1
Maesteg	a	0940			1106	12 10				1305

Cheltenham Spa - Casnewydd - Caerdydd - Maesteg										Dydd Sul
Cheltenham Spa - Newport - Cardiff - Maesteg										Sundays
	TfW	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW	XC	TfW
	◇	◇	◇ D	◇	◇ D	◇	◇ D	◇	◇ D	◇
Birmingham New Street	d	1130		1230	13 12	1330		1430	15 12	1530
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d	12 11						14 14		
Cheltenham Spa	d	1235		13 18	1409	14 15		15 15	16 10	16 15
Caerloyw / Gloucester	a	1245		1327	14 19	1424		1524	1622	1624
Caerloyw / Gloucester	d	1246		1330	1429	1425		1530	1629	1625
Lydney	d	1305			1448				1648	
Cas-Gwent / Chepstow	d	13 14			1458				1658	
Caldicot	d	1323			1506				1706	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d	1326			1509				1709	
Casnewydd / Newport	a	1338		14 12	152 1	1507		16 12	172 1	1708
Casnewydd / Newport	d	1341		14 13	1522	1508		16 13	1722	1709
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	1353		1425	1536	1525		1625	1735	172 1
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d		14 14				1609			1820
Pontyclun	d		1426				162 1			1832
Llanharan	d		1431				1626			1837
Pencoed	d		1436				163 1			184 1
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a		144 1				1637			1847
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d		144 1				1637			1847
Wildmill	d		1444				1640			1850
Sarn	d		1448				1643			1854
Tondu	d		145 1				1647			1857
Garth (Bridgend)	d		1459				1655			1905
Maesteg (Ewenny Road)	d		1503				1658			1909
Maesteg	a		1506				170 1			19 13

Nodiadau

D 1 Aberdaugleddau

Notes

D To Milford Haven

I gael esboniad o'r nodiadau a symbolau safonol gweler gwaelod yr amserlen
For an explanation of standard notes and symbols, please see end of timetable

		X C	X C	TfW ◇	TfW ◇	X C	TfW ◇	X C	X C	TfW ◇	
Birmingham New Street	d	1630	1730		17 12	1830	19 12	1930	2 112		
Ashchurch ar gyfer Tewkesbury / Ashchurch For Tewkesbury	d	16 14			18 14						
Cheltenham Spa	d	17 15	18 15		1835	19 15	20 10	20 15	2 152		
Caerloyw / Gloucester	a	1723	1827		1846	1923	2022	2024	2200		
Caerloyw / Gloucester	d	1725	1828		1848	1925	2033	2025	2205	2240	
Lydney	d				1907		2052			2259	
Cas-Gwent / Chepstow	d				19 16		2 102			2308	
Caldicot	d				1925		2 111			23 17	
Cyff Twnel Hafren / Severn Tunnel Jn	d				1928		2 117			2320	
Casnewydd / Newport	a	1807	19 11		194 1	2007	2 133	2 107		2332	
Casnewydd / Newport	d	1808	19 12		1942	2008	2 134	2 108		2333	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	a	182 1	1925		1956	2020	2 148	2 120		2347	
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	d			1943							
Pontyclun	d			1955							
Llanharan	d			2000							
Pencoed	d			2005							
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	a			20 10							
Pen-y-Bont ar Ogwr / Bridgend	d			20 10							
Wildmill	d			20 13							
Sarn	d			20 16							
Tondu	d			2020							
Garth (Bridgend)	d			2027							
Maesteg (Ewenny Road)	d			2031							
Maesteg	a			2035							

Yn aml mae gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau ar y Sul, gan gynnwys arlwy ar drenau. Cyn teithio ewch i www.trc.cymru neu ffoniwch 03457 484 950.

Rail improvement work often affects Sunday services, including on-train catering. Before travelling, visit www.tfw.wales or call 03457 484 950.

Nodiadau safonol

Standard notes

Mae'r amseroedd **mewn coch** yn dynodi gwasanaethau sy'n cysylltu

Times in **red type** indicate connecting services.

Amser cyrraedd	a	Arrival time
Amser ymadael	d	Departure time
Yn aros i ollwng teithwyr yn unig	s	Stops to set down only
Yn aros i godi teithwyr yn unig	u	Stops to pick up only
Yn aros ar gais. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd i lawr hysbysu'r tocynnwr. Rhaid i bobl sydd eisiau mynd ar y trên roi'r arwydd llaw priodol i'r gyrrwr	x	Service stops on request. Passengers wishing to alight must inform the conductor. Passengers wishing to board must give the appropriate hand signal to the driver
Amser cysylltu a argymhellir	10	Recommended connecting time
Yn parhau mewn colofn ddiweddarach	L →	Continued in later column
Parhad o golofn gynharach	← L	Continued from earlier column
Hefyd â seddi Dosbarth Cyntaf	1	Also conveys First Class accommodation
Mae gwasanaeth troli o byrbrydau oer, brechdanau a diodydd poeth ac oer ar gael ar ran o'r daith neu'r daith i gyd	☪	An at seat service of cold snacks, sandwiches and hot and cold drinks is available for all or part of the journey
Darperir bwyty (i ddeiliaid tocynnau Dosbarth Cyntaf neu docynnau Dosbarth Busnes TfW) a gwasanaeth bwffe o fyrbrydau poeth, brechdanau, diodydd oer a phoeth	☒	A restaurant (for 1st Class ticket holders, or TfW Business Class ticket holders) and a buffet service of hot snacks, sandwiches, hot and cold drinks are provided
Mae gwasanaeth bwffe sy'n cynnwys byrbrydau poeth, brechdanau a diodydd poeth ac oer ar gael	☐	A buffet service of hot snacks, sandwiches and hot and cold drinks is provided
Great Western Railway	GW	Great Western Railway
West Midlands Trains	LM	West Midlands Trains
Trafniduaiaeth Cymru	TfW	Transport for Wales
Avanti West Coast	VT	Avanti West Coast
Northern	NT	Northern
Cross Country	XC	Cross Country

Cysylltwch â ni er mwyn:

- gofyn am yr amserlen mewn fformat gwahanol, gan gynnwys print bras
- rhoi gwybod am nam neu ddifrod i'n trenau a'n gorsafoedd
- gwneud sylw am ein gwasanaethau trên
- gofyn am wybodaeth arall i gwsmeriaid gan gynnwys y siarter teithwyr
- hawlio unrhyw iawndal am oedi o 15 munud neu ragor.

Get in touch to:

- request other timetable formats, including large print
- report faults or damage to our trains and stations
- comment on our train services
- request other customer information including the passenger charter
- claim any compensation for delays of 15 minutes or more.



WhatsApp 07790 952507



0333 3211 202

Mae costau rhwydwaith safonol yn berthnasol. Gall pris galwadau o ffonau symudol fod yn uwch
Standard network charges apply. Calls from mobiles may be higher



trc.cymru
tfw.wales



Dilynwch ni: [@tfwrail](https://twitter.com/tfwrail)
Follow us: [@tfwrail](https://twitter.com/tfwrail)



I weld ein cynigion a'n bargeinion, cofrestrwch yn trc.cymru/cofrestru
For offers and deals, register at tfw.wales/signup



Prynu Cyn Teithio. Archebwch ar **ap TrC**, trc.cymru neu mewn gorsaf
Buy before you board. Book on the **TfW app**, tfw.wales or at a station



Gallwch archebu cymorth arbennig ymlaen llaw - hyd at 2 awr cyn i'ch taith ddechrau, 24/7. I archebu, neu i gael rhagor o wybodaeth am Gymorth i Deithwyr ffoniwch ein tîm Cymorth wrth Deithio: **033 300 50 501** RelayUK: **18001 033 300 50 501** neu ewch i trc.cymru/teithio-hygyrch. Gallwch hefyd "gyrraedd a mynd" heb archebu cymorth arbennig ymlaen llaw. Byddwn yn eich helpu i gyrraedd lle'r ydych chi eisiau mynd.

You can request an assistance booking in advance - up to 2 hours before your journey is due to start, 24/7. To make a booking or for more information about Passenger Assist call our Assisted Travel team: **033 300 50 501** RelayUK: **18001 033 300 50 501** or visit tfw.wales/accessible-travel. You can also simply "turn up and go" without booking assistance in advance. We'll provide assistance to get you to your destination.



Mae toiledau hygyrch ar bob gwasanaeth, ond dim ym mhob cerbyd. Holwch staff y trên neu edrych ar yr arwyddion ar y drysau i wneud yn siŵr eich bod yn defnyddio'r rhan iawn o'r trên.

Accessible toilets are available on all our services, but not every carriage. Please check with railway staff or door signs to ensure you access the right part of the train.